

國際證券市場簡訊 496 >

目錄

- 紐約證交所為市場資訊新推 VRXML 資訊廠商申報系統
- 美國證券管理委員會計劃放寬外國交易所進入市場
- 美國 Edgar Online 公司銷售美國證券管理委員會之公開發行公司申報之資訊 (SEC Filings for Sale)
- 美國全國證券商協會 (NASD) 宣布將加強管理即時對話傳訊 (instant messaging) 的使用
- Nasdaq 大聲疾呼其經營業務需回歸基本面
- 新泛歐交易所(Euronext)與泛歐債券交易所(EuroMTS)共同推出泛歐公債指數(EuroMTS Index)
- 倫敦證交所擬拓展衍生性商品業務
- 哥本哈根交易所研究評估 5 家交易所證券市場之流動性
- 西班牙交易所與厄瓜多爾基多 (Quito) 交易所簽訂合作備忘錄
- 日本東京證交所將修訂分類指數之分類基礎
- 東京證交所計劃推動機構投資人電子投票平台
- 東京證交所計劃推出兩種新型指數：TOPIX 1000 及 Mothers Index

- 澳洲證交所及 Aspect 推出新聞資料庫服務
- 香港交易所於八號颱風警報解除後，恢復市場交易
- 新加坡交易所取得以電子下單方式交易日經契約權利
- 馬來西亞吉隆坡證交所與 AtosEuronext 簽署技術合作備忘錄
- 吉隆坡證交所與泰國證交所簽署合作備忘錄
- 上海證交所完成天地備份的通信網路
- 上海證交所全面推廣寬頻傳輸系統，以提升技術水準及保障交易安全
- 深圳證交所發佈《上市公司要約收購業務指引》
- 印度證券市場交割期間縮短至 T+2 日
- 國際會計師聯合會 (IFAC) 計劃引實施外部監察機制

紐約證交所為市場資訊新推 VRXML 資訊廠商申報系統

紐約證交所為了確保提供精確之市場資訊，和提昇客戶滿意而新推出以 eXtensible Markup Language 軟體語言設計之資訊廠商申報系統(VRXML)。

VRXML 有利資訊廠商以更精確(少錯誤)之方式可重新傳送 NYSE 市場資訊，提報其總存貨，每月新增客戶之收入，新的商品 / 服務訂閱使用之明細。

NYSE 市場資訊之 VP，Mr. Ronald Jordan 表示 VRXML 就 NYSE 追蹤市場資訊使用方面帶來了全新之變革。透過一嶄新之存貨總量計算方式使用系統，NYSE 可使資訊廠商得以更及時和有效之方式提報資料使用彙總和發生之相關費用，如此將可使資料最終使用者更加滿意。

NYSE 在過去一年連同 The Software and Information Industry Association 之 The Financial Information Association Division 以及市場其他專家共同合作開發和推動這項軟體語言為相關業界之使用標準。鑑於 VRXML 之頗具彈性，深信交易所，資訊廠商和資料訂閱者均可很快適應這項語言。NYSE 新的資訊廠商已被要求需透過 VRXML 傳輸市場資訊，至於舊的廠商，一直在使用於 1980 年代推出之 VAR 軟體語言亦要求假以時日後需轉用 VRXML 軟體語言傳送資訊。

(任中美 譯自 WFE Focus , June 2003)

美國證券管理委員會計劃放寬外國交易所進入市場

美國證券管理委員會市場管理部官員在 2003 年 5 月 9 日提及目前正研擬一項有關針對外國交易所獲准進入美國市場相關規定之放寬。

在紐約曼哈頓舉行的一場國際證券市場法規會議中，美國 SEC 官員提及未來將允許外國交易所在美國境內營運，同時擁有美國籍會員，亦毋須遵循美國交易所註冊之相關規定。在現行制度下，外國交易所如欲在美國境內營運者，須遵循如同美國交易所之相關規定，以「國民待遇」(national treatment) 規範之精神，外國交易所及其會員皆必須向美國證券管理委員會註冊登記，同時亦完全遵守美國境內設置之相關標準。因此，此等規範提高交易所經營之難度。

在國民待遇之規範下，依據 1975 年修正之 1934 年證券交易法規定，僅有兩家美國交易所註冊，即為在 2000 年設立之 International Securities Exchange 與在 2001 年設立之 Archipelago。

目前美國境內投資人如欲至歐盟市場交易，通常需透過美國境內之證券商向外國合作證券商在外國交易所下單以完成交易。因此，美國境內投資人必須透過二個證券商，始能完成

一筆國外交易，導致成本提高。

美國證券管理委員會針對前揭宣示，希望提供美國境內投資人更低廉、更具效率進入外國市場的途徑，同時在保障市場之完整性及投資人權益之間取得審慎的平衡。另一個重要的考量為確保美國證券市場與外國證券市場在美國境內為同一水準之競爭。

SEC 官員提及美國證券管理委員會針對外國市場准入的議題作出這項重大的突破，未來證管會官員會與歐盟代表就此議題定期研商。因此，此時就此議題相關細節之討論尚屬言之過早，持平而論，目前僅對於針對外國交易所在美國境內銷售外國證券活動之相關法規的鬆綁。同時指出這些外國證券為高品質、高資本的有價證券，而非便宜的低價股票。

(潘景華 摘譯自 World Securities Law Report, June 2003)

美國 Edgar Online 公司銷售美國證券管理委員會之公開發行公司申報之資訊 (SEC Filings for Sale)

Edgar Online 是一家址設美國康乃狄克州之資訊廠商，主要營業項目以傳輸 SEC filings (美國證券管理委員會之公開發行公司申報之資訊) 資訊為主，該公司對金融服務公司發表了一項嶄新的解決方案。Edgar 的 SEC-filing 資訊現在可以利用公司內部自行開發之應用程式介面 (API)，處理 XML 格式資料源。Edgar filings 是美國公開發行公司資訊之主要來源，其所蒐集之資訊提供用戶足以作正確投資及決策之判斷，該公司之 XML 格式資料源提供來自 Edgar 所蒐集的兩百多萬件文件及各種資料組合，資料範圍包括公開發行公司之例行的、基本的財務資料，例如損益表、現金流量表、及資產負債表等，這些報表亦提供「可延伸性企業報告語言 (XBRL)」格式。

另外，公司用戶方面可以獲得所有權持股方面的資料，例如法人持股、公司經理人持股，以及國際的年度及期中報告和初次及再次公開發行資料。

這項服務也提供搜尋及結構化之功能，使得使用者能夠直接地找到欲查詢之公開發行公司申報的資料。這項服務的特色就是傳遞通路的本身，因為 Edgar 是以傳遞此類資訊為特長的。目前，Edgar Online 透過它 EDGARpro 產品，以傳遞桌上型電腦為主 (desktop)。

然而，未來應用程式介面 (API) 將結合中大型金融公司，以特殊之格式處理 SEC filings 申報資料中較特殊的部分，結合那些資料成為各種即時有效可供內部使用的資訊。以 API 來說，因為一般人不太可能需要 EDGARpro 所提供之全部資料，他們可依特殊客戶需求產製混合及符合需求之資料，也就是傳遞客戶所需要的資料。EDGAR Online 說 API 可讓金融服務公司以各種方式利用 XML 格式資訊源，例如：公司用戶可以以 EXCEL 檔案格式篩取財務資料以便與公司自有的應用資訊加以整合。資訊廠商認為這項服務功能對於股票研究

人員是有用的，同樣的，對投資經理人在檢視信用風險及投資承諾方面亦有助益。

除了公司內部資訊應用的整合外，此項服務功能亦能被運用在企業內部網路上供企業員工使用，以及透過具安全機制之網際網路網站提供給公司最有價值的用戶使用。

(楊毓才 譯自 Wall Street & Technology online, Jun 20, 2003)

美國全國證券商協會 (NASD) 宣布將加強管理即時對話傳訊 (instant messaging) 的使用

美國全國證券商協會 (以下簡稱協會) 已經宣布將加強管理即時對話傳訊的使用，係因為恐此項科技之使用會違反“銷售文件及通信管理辦法” (rules governing sales literature and correspondence)。

該協會 (NASD) 說，證券商對使用即時對話傳訊之通信記錄必須保留長達三年之久或是禁止證券商員工使用該項技術。

協會告知會員們應依據現行以書面及電子通信有關“內容及紀錄”的規定的相同方式來檢視即時對話傳訊的使用。

協會副董事長暨制定政策及監督總裁 (president of regulatory policy and oversight) 瑪麗 夏皮諾說「主管機關承認即時對話傳訊技術在使用人數的成長，而且要去了解這項技術使用的影響。」

瑪麗 夏皮諾又說「不管即時對話傳訊技術現在還不是正式的行為，證券公司必須記得它仍然受制於與電子郵件通信相同的要求，會員公司必須確保即時對話傳訊技術的使用要和公司的基本管理要求與紀錄保存責任一致。」

(楊毓才 譯自 finextra 網路新聞, Jun 19, 2003)

Nasdaq 大聲疾呼其經營業務需回歸基本面

就在 Nasdaq 眼看其獲利已隨著市場佔有率的縮減而降低時，即大聲疾呼經營主軸應當回歸至主要核心的交易業務。也因此，Nasdaq 一度野心勃勃提倡的全球多角化股票市場之經營方向，也暫時畫下休止符。

該公司的瘦身策略包括了 80 個職位的縮編以及撤離國外投資與期貨，而將 Nasdaq 上市公開發行的計畫已被無限期的向後延置。

Nasdaq 認為其太過專注於成為一個在美國具有優勢的市場，並為了達成這瘋狂的目的而投入、付出。身為組織重整的一員，Nasdaq 正在撤銷目前週邊所有營運虧損的業務經營，這些業務包括例如歐洲 Nasdaq，該項業務主要活動在於投注德國的 Nasdaq，而德國 Nasdaq

是一個成交量不多的德國跨市場平台。

Nasdaq 在被詢及歐洲 Nasdaq 表示：結束歐洲 Nasdaq 業務的這項決定，已經獲得股東們的同意。Nasdaq 同時也決定放棄與 Euronext. Liffe 共同投資建立以交易美國個股期貨為主的 Nasdaq Liffe Markets。

現貨衍生性商品自從去年 12 月在市場低迷中被推出以來，交易量一直是令人失望的。

(蔡修盛 譯自 2003 年 6 月 30 日 Securities Industry News 網上新聞)

新泛歐交易所(Euronext)與泛歐債券交易所(EuroMTS)共同推出泛歐公債指數(EuroMTS Index)

Euronext 日前與 EuroMTS 合資設立 MTSNext，推出歐洲第一種公債指數 EuroMTS Index。EuroMTS Index 以 EuroMTS 之歐洲公債即時交易價格進行計算。EuroMTS Index 係一項針對投資人、銀行及分析師之指數產品，其設計在於確保歐元公債市場之最佳透明度、同質性、及代表性，對於機構投資人、基金經理人、金融工具推動者，提供一項可以用來做為設計結構性商品之計價標準，如 ETFs，期貨及選擇權以及其他金融商品。

EuroMTS Index 可說是法國運作完善之 CNO Etrix 指數之延伸。在法國，百分之五十以上之機構投資人使用 CNO Etrix 指數。EuroMTS Index 將經由路透社以及未來更多之資訊廠商，對外即時傳布。EuroMTS 持有 MTSNext 三分之二之持股並負責經營。

(蔡鴻環 譯自 WFE Focus, June 2003)

倫敦證交所擬拓展衍生性商品業務

倫敦證交所於 2003 年 7 月初和瑞典 OM 合組專擅衍生性商品交易機制之機構 EDX 後，目前計劃提昇衍生性商品業務之優勢。業界投資銀行 / 專業經紀商 Morgan Stanley 預測此一方面之業務將為倫敦證交所在 2004 年增加 2% 收入，以及於 2005 年增加 3% 的收入。

EDX 在獲雙方主管機關核准運作後，已和瑞典專擅證券選擇權交易之 OMLX 合作，開始交易選擇權商品(惟不含瑞典最知名之電信公司 Nokia--該公司目前使用 OM 科技之 EDX 在策略運用上有兩大方向：策略一為店頭市場之證券衍生性商品(OTC-exchange)提供清算服務；倫敦證交所預計這項業績將可加倍超逾目前強勁對手 Euronext.Liffe 交易所之相同業務。不過 EDX 要提供這項服務，得和 London Clearing House(LCH)合作始能提供 OTC 市場交易商品之結算服務。EDX 擬利用 LCH 計劃和法國之 Clearnet 合併後如虎添翼之專業領域之優勢完成此項清算服務，惟之後倫敦證交所以反對之高姿態杯葛 LCH 和 Clearnet 之合作，因此結局可能將對 EDX 之原先計劃帶來負面影響。

EDX 之策略二為計劃擴增交易衍生性商品--此舉自然形成和 Liffe 間之強烈競爭。分析師認為在邏輯上 LSE 及 Liffe 均有衍生性商品向上成長之空間，惟在實務上，雙方還有硬仗要拼，因此建議 LSE 或 EDX 似宜就類股期貨或選擇商品設計方面特別加強，諸如似可推出科技類股或某類產業之衍生性商品，爰以 Liffe 似乎在個股股票選擇權方面略遜一籌，而 EDX 此時似可在此方面乘勝追擊。

LSE 預計於八月宣布自外新聘之 EDX 負責人，對此新任首長而言，尤以是在衍生性商品設計開發和拓展方面，LSE 表示定然將是一項艱巨任務。

(任中美 譯自英國金融郵報 2003 年 7 月 30 日)

哥本哈根交易所研究評估 5 家交易所證券市場之流動性

哥本哈根交易所市場分析師 Nikolaj Hesselholt Munck 及 Kim Mortensen 針對 5 家交易所證券市場研究評估其流動性（斯德哥爾摩，奧斯陸，赫爾辛基，倫敦，及哥本哈根）。

分析師發現與基於個別公司之市值區分，各個上市公司之交易量越大，其週轉率亦愈高。分析結果修正一般人誤以為丹麥證券市場之流動性較低的觀念。

此研究提出下列結論：

1. 上述 5 家交易所之交易量皆集中於少數幾家主要公司，5 家交易所 90% 之交易量約集中來自 10% 之上市公司；
2. 所有交易所擁有許多週轉率低之上市公司。不同交易所公布之全體市場交易週轉率若有差異，源自這些交易所之藍籌企業交易週轉率之差異。交易所擁有愈多愈大之公司，其平均週轉率就更高。
3. 所有交易所均有許多交易週轉率低之公司。交易所擁有較多中、小型公司之週轉率比起交易所擁有較多藍籌公司來得低。
4. 丹麥中、小型上市公司之週轉率與倫敦、赫爾辛基之同類公司相同，然而較低於在奧斯陸、瑞典兩家 NOREX 交易所。據 Nikolaj Hesselholt 及 Munck Kim Mortensen 之研究其差異來自於稅法，財經制度，投資人結構，及一般投資文化背景。

兩位作者也指出他們的分析並不表示公司的公開資訊對交易量具正面影響，並提到中、小型公司之公開資訊對本國市場投資人較具參考價值認。

因此作者結論為中、小型公司選擇到其他國家交易所而放棄在國內交易所上市並無絕對有利。

(陳昌倫 譯自 WFE Focus, June 2003)

西班牙交易所與厄瓜多爾基多 (Quito) 交易所簽訂合作備忘錄

西班牙交易所為落實與拉丁美洲市場之合作策略已與厄瓜多爾基多交易所簽訂合作備忘錄。

在此架構，基多交易所可使用西班牙交易所交易系統，SIBE。

為完成簽訂此約，西班牙交易所事先開發其公司另一功能成為資訊科技服務之提供者。

在技術合約條款下，馬德里交易所提供基多交易所使用其交易系統並協助提供基多交易所技術以完成交易平台。

馬德里交易所也為基多交易所員工提供資料來源及相關訓練。此項合作合約有利推展彼此交易所及市場更深之連結，以落實密切合作之計劃。

西班牙交易所與拉丁美洲各交易所先前簽之合約是為強化與西語系交易所之合作關係，例如 2002 年 11 月馬德里交易所成為哥倫比亞交易所之諮詢顧問，2002 年 7 月與多明尼加交易所簽訂技術協助合約，2002 年 3 月與 Inter-American 發展銀行簽約以加強拉丁美洲資本市場，及推動宣導該區股票市場之重要性。

西班牙交易所之交易系統 SIBE 係於 1995 年推出並由馬德里交易所完全整合。目前該系統業於美洲之 Caracas, Montevideo, El Salvador 等交易所有效運作。

(陳昌倫 譯自 WFE Focus, June 2003)

日本東京證交所將修訂分類指數之分類基礎

日本東京證交所目前在 TOPIX 指數底下設有三種分類指數，主要以樣本公司之上市發行股份或上市單位數為標準，東證計劃改成為樣本公司之上市市值以及流動性為標準，實施時間為 2005 年，相關分類標準細節將於稍後公佈。

東證之 TOPIX 分類指數之樣本公司目前分為三類，上市公司發行股份在二億股(含)或上市單位數在二十萬單位(含)以上者，屬於大型股指數；發行股份在六千萬股(含)至二億股、或上市單位數在六萬單位(含)以上至二十萬單位者，屬於中型股指數；發行股份在六千萬股以下或上市單位數在六萬單位以下者，屬於小型股指數。

(蔡鴻環 譯自 WFE Focus, June 2003)

東京證交所計劃推動機構投資人電子投票平台

東京證交所目前正與日本證券業協會合作，計劃推出機構投資人電子投票平台。這項機制將允許日本國內外大型機構投資人，更加容易執行其投票權。雙方已就本案之推動，與相關機構進行會商，並向四個投資人團體進行解釋。

近幾年來，日本境內機構投資人大幅增加對上市公司之持股，並對於投票權之執行，特別感到興趣，東京證交所也深刻體認到推動機構投資人執行其投票權之必要性。

(蔡鴻環 譯自 WFE Focus, June 2003)

東京證交所計劃推出兩種新型指數：TOPIX 1000 及 Mothers Index

東京證交所計劃八、九月間推出 TOPIX 1000 及 Mothers Index 以及其他措施，以提昇其指數之吸引程度。東京證交所希望新指數能涵蓋整個日本證券市場，並有助於發展金融商品。

為進一步滿足投資人對 TOPIX 分類指數之需求，東京證交所決定發展 TOPIX 1000，編製方式及推出日期將於今年八月公佈。

東京證交所自 1999 年十一年針對高成長及新興公司，建立新興企業市場(Mothers)以來，迄至今年五月，已有五十一家公司上市。隨著市場之擴大，為切合有關全面掌握市場變化之需求，東京證交所推出樣本股票為所有新興企業市場上市公司之 Mothers Index。這項指數之編製方式及推出日期將與 TOPIX1000 一起公佈。

(蔡鴻環 譯自 WFE Focus, June 2003)

澳洲證交所及 Aspect 推出新聞資料庫服務

澳洲證交所為持續加強對投資人提供資訊服務及推動傳輸企業資訊予投資大眾，最近與 Aspect Financial (Aspect)簽約，以期未來共同行銷和傳送上市公司公告資訊方面之嶄新服務。

未來稱之為 Signal G digest 之 Aspect 服務，將透過以文字新型態的軟體系統來提供公司重要資訊摘要。

為了配合另外新推出之以 PDF 形式顯現之交易所 ComNews 服務，Signal G Digest 之推出能有效並即時為市場公司敏感資訊提供快速重要內容摘要。該服務並從財務初步資料提供財報精華摘要及市場其他公司敏感資訊。

Signal G Digest 對財經業界客戶確可提出具有價值之服務，此軟體系統將藉澳洲證交所目前 Signal G 頻道及一系列新網站平台提供服務使用。

Aspect 對資訊轉售者及其他使用者提供可選擇使用 Signal G Digest 以 XML 格式或其他格式來使用。公告內容格式將使資訊傳送可透過多種方式包括電子郵件及 sms alerts。

藉由迅速提供公告內容摘要，此服務幫助使用者不需閱覽全部 PDF 內容即可獲得最新公告。然而基本上 Signal G Digest 將與公告連線，如此方便使用者僅需點一下即可閱讀完

整尚未編輯之公告。

Signal G Digest 初期內容包括上市公司所有市場敏感公告。近日即將開始試用此新服務，預計 2003 年 7 月首度正式推出。

(陳昌倫 譯自 WFE Focus, June 2003)

香港交易所於八號颱風警報解除後，恢復市場交易

香港交易所 2003 年 7 月 24 日宣佈，由於八號颱風伊布都警報解除，該所證券及衍生性商品市場將自當日 10 時 30 分起恢復交易。其後市場在上午 10 時 32 分開市，而非原訂時間之原因係交易系統由人工啟動，所需預備時間較原先預計為長所致。香港交易所對任何因此所引起之不便感到遺憾。

香港市場自 1986 年起，為應付各種緊急情況，如因惡劣天氣（如颱風）因素影響，必須採取緊急應變措施，且市場未能於正常時間開市，證券市場的交易系統會改由人工操作，其他情形如有需要，亦將由人工啟動系統開市。

由於人工啟動開市之前置作業，必須輸入若干數據，處理需要時間，再加上香港交易所共有主版、創業版、Nasdaq 試驗計畫及兩支地區性的 iShares 等多個市場，因此人工啟動系統開市之過程也較為繁複，正式開市時間也未必能夠十分精確。香港交易所將會檢討現行人工啟動系統開市程序，冀能將由人工開市難以確保絕對準時的問題，對市場交易活動所造成之不便減至最低。

(周友蓉 摘自香港證交所網站)

新加坡交易所取得以電子下單方式交易日經契約權利

新加坡交易所與 Nihon Keizai Shimbun 公司簽署同意書，新加坡交易所可在新加坡時間上午 7 時至下午 7 時內，經由該所電子交易系統（SGX ETS）交易日經期貨（Nikkei Futures）或選擇權。

這項同意書之內容，正與該所目前擬進一步發展其電子交易系統之計畫相符。基於電子交易系統可與傳統之人工喊價交易方式相輔相成，該所乃考慮將 Nikkei 225 期貨契約及（或）Mini Nikkei 225 期貨契約在 SGX ETS 掛牌交易。

為了促進交易之便利性及套利機會，Nikkei 契約將於 ETS 系統中掛牌交易，以便投資人得以在電子交易系統與人工喊價作業交易系統之間，進行一買一賣之操作策略。

鑑於 Nikkei 225 期貨在傳統人工交易廳透過公開喊價方式之成功交易，該所亦將持續在交易廳交易此項嶄新期貨契約。

(周友蓉 譯自 WFE Focus, June 2003)

馬來西亞吉隆坡證交所與 AtosEuronext 簽署技術合作備忘錄

馬來西亞吉隆坡證券交易所(KLSE)和 AtosEuronext 於 2003 年 6 月 18 日就吉隆坡證交所和馬國證券業之科技發展雙方簽署合作聯盟約定。合約首步即為邁向充分利用雙方交易所科技專業之資源以達開發兩方均蒙其利之策略合作，更期在資訊科技(IT)作業完備和解決作業發展方面更上層樓。尤有甚者，雙方於約中觸及擬共同成立一合資公司之廣泛原則，旨為就 KLSE 和馬國證券業界提供更佳科技商品和服務，更擬對亞洲某些市場行銷同樣服務和商品。

KLSE 刻正邁向該國證券市場整合目標，並提供證券、衍生性商品和海外投資市場服務；更提供全自動電子交易、結算、交割和存保業務服務。KLSE 並擬對馬國市場持續提出更具效率和成本低廉之服務。

AtosEuronext 為泛歐交易所 Euronext 和 Atos 資訊公司各持 50%股份成立之專業公司。Euronext 先前購併歐洲眾多交易所，其版圖已涵蓋巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、里斯本各交易所，及倫敦之 Liffe 金融期交所，而 Atos 早先即在歐洲資訊科技舞台上扮演要角。雙方合作更加凸顯今後能為國際金融市場和證券業提供服務之專壇領域。

KLSE 執行董事長 Mr. Azlan Hashim 表示此一合作適得其時並具策略性。雙方合作尤對馬國市場整合及 KLSE 擬轉型為公司制後之各項需求有所幫助。另外，Atos 提供之領先專業符合馬國目前進行之 MasterPlan 強調需以科技領先之精髓和擬開發一個區域性適用交易平台(Common Trading Platform)，以利未來增加多元收入。

Atos 之執行長 Mr. Doninique Brutin 說明此項合作為雙方機構未來業績成長可謂奠下良機。值得一提的是此一策略聯盟之功能之一在於雙方科技系統相近相容。雙方極盼以合作為基礎，而能在未來於太平洋區域市場為交易所、結算中心和存保機構扮演嶄新的 IT 系統提昇境界之服務者。而 Euronext 之董事長兼執行長 Mr. Jean-Francois Theodore 表示樂觀其成，深信市場間良好之關係，佐以歐、美、亞三大洲市場間之未來作業統諧定能為跨國市場使用者帶來利益。

(任中美 譯自吉隆坡證交所 2003 年 7 月 18 日網上新聞)

吉隆坡證交所與泰國證交所簽署合作備忘錄

吉隆坡證交所與泰國證交所為促進雙方市場之發展與聯絡管道，及增進彼此良好關係，相互簽署合作備忘錄 (MOU)。

雙方交易所於蘭卡威召開之「2003年馬來西亞暨泰國政府年度協商會議」後舉行簽署儀式，簽署代表分別為吉隆坡證交所董事長 Mr. Dato Mohd Azlan Hashim 及泰國證交所總經理 Mr. Kittiratt Na-Ranong。

吉隆坡證交所董事長表示，由於 MOU 之簽署，建立了二家交易所橫跨不同地區共同合作，交換彼此商機與證券業之發展平台。同時，更進一步達到彼此互惠之目標。

(周友蓉 譯自 The Handbook of World Stock, Derivative & Commodity Exchange 網上新聞，2003年7月28日)

上海證交所完成天地備份的通信網路

上海證券交易所與各會員公司及其所屬證券營業部之間，經過約半年之架設，已於6月底全面建置完成一個天地互為備份的通信網路。該網路上有衛星通信網，下有 DDN 資料專線、撥號上網等組成的地面通信網。

該通信網路是提高交易所會員公司及其所屬營業部，在某種通信設施遭遇故障，仍能正常擴展業務的能力，保障市場穩定運行。健全證券市場的天地備份通信網路，是保障證券市場交易安全的要求，也是證券市場長期穩定發展的需要。

為使通信技術保障設施更趨完善，上海證交所於日前發佈了《上海證券交易所通信網路技術白皮書》，通過增加更多形式要件的規範，也進一步規範會員單位的通信網路建設。上海證交所還將對會員及其營業部的通信等級加以評定測試，並公佈達到標準之評定結果，以方便投資人瞭解並監督證券業的技術設施建設工作，切實保護投資人權益。

(莊詠玲 摘自上海證券交易所7月1日網站新聞)

上海證交所全面推廣寬頻傳輸系統，以提升技術水準及保障交易安全

衛星傳輸系統是上海證交所向各會員單位和營業部傳送交易資料等各種市場信息的技術通道。鑒於原有的單向衛星數位傳輸系統已不能適應市場發展的需要，上海證交所繼全面建置完成“天地備份”通信網路之後，於2003年7月7日起在會員公司中全面推廣新的「高速單向衛星數位傳輸系統」，即寬頻傳輸系統，對所有單向衛星數位傳輸系統進行全面升級，以確保交易安全。此系統之推行是上海證交所確保交易安全，完善技術設施，加強會員服務的另一項重要措施。

新建成的寬頻傳輸系統，不僅具備原有系統的所有功能，繼續發佈原有系統的所有資訊，還可以為用戶發送多媒體資訊外，尚具有二大特點：(一) 傳輸速率高、容量大：新系統行情刷新速度達每分鐘10次，原系統僅為5次；並且同時可發送深圳證交所之即時行情。

根據推算，新系統可在每日成交最高為 2000 億的情況下，保證成交回報及時傳輸，解決原有系統在成交放量時成交回報傳輸延時的問題。(二) 提高資料安全性能：新系統發送設備與接收設備均嵌入了硬體加密裝置，提高空間傳輸資料的安全強度，減少資料在傳輸中洩密的可能性。為做好寬頻傳輸系統升級工作，上海證券通信公司已經針對寬頻的推廣和使用，建立一支專門的技術隊伍，並制定較嚴格的應變機制，以便及時在非現場或現場為會員公司解決問題。

(莊詠玲 摘自上海證券交易所 7 月 7 日網站新聞)

深圳證交所發佈《上市公司要約收購業務指引》

為保證上市公司要約收購業務的順利進行，維護證券市場秩序，根據《上市公司收購管理辦法》的相關規定，深圳證券交易所、中國證券登記結算有限責任公司深圳分公司聯合制定了《上市公司要約收購業務指引》。該指引於 2003 年 7 月 23 日正式發佈並執行。

該指引對各會員單位進行要約收購業務的具體操作流程予以詳細說明。根據規定，要約收購人應當在預計刊登要約收購報告書摘要之前一工作日收盤前，至中國證券登記結算公司深圳分公司辦理相關手續。收購人若以現金支付，應委託證券公司將至少收購總金額 20% 的履約保證金，存入其結算備付金帳戶中。收購人若以依法可以轉讓的證券進行支付，應委託證券公司申請辦理其用於支付的全部證券的保管，並要提供《證券保管申請表》、收購人證券帳戶卡正本及影印本等資料。同時，收購人還須向深圳證交所公司部提交載明專業機構出具結論性意見的《要約收購報告書摘要》，收購人應當在其顯著位置標示是否以終止被收購公司股票上市交易為目的，是否已經提出維持被收購公司仍為上市公司的具體措施，收購人及其董事、監事及經理人員名單和證券帳戶等。

該指引還規定，收購人應當在收到中國證監會對要約收購報告書無異議的書面通知當日收盤前，向深圳證交所公司部提交經審核無異議的《要約收購報告書》及財務顧問意見、律師法律意見書。如對重大相關事項做出修改或補充，收購人應當就修改或補充部分做出特別標示。收購人在要約收購有效期限內變更收購要約條件者，應當將變更收購要約條件的書面報告抄送深圳證交所公司部。收購人應當在獲得經中國證監會核准的當日收盤前，將預計刊登的公告資料，向深圳證交所公司部申報。若因要約收購條件變更導致收購資金數額發生變化者，收購人應當重新辦理相關手續。

此外，根據規定，已申報預受要約的流通股當日可以申報賣出，賣出申報未成交部分仍計入預受要約申報。流通股股東在申報預受要約同一日對同一筆股份所進行的非交易委託申報，其處理的先後順序為質押、預受要約、轉託管。收購人應當在股份過戶手續完成當日向

深圳證交所公司部提交上市公司收購情況的書面報告，並於次日就收購情況作出公告。要約收購期滿至公告上市公司收購情況報告期間，被收購公司股票停止交易。深圳證交所根據收購完成後被收購公司股權分佈、收購人提出的維持仍為上市公司方案及其實施情況，以決定被收購公司股票是否恢復交易。

(莊詠玲 摘自深圳證券交易所 7 月 23 日網站新聞)

印度證券市場交割期間縮短至 T+2 日

印度證券市場已於本(2003)年 4 月將交割期間縮短至 T+2 日以符合國際實務。依據實證研究，採用 T+2 之新系統將減少 40%之交割風險。

印度證券交易所(The Securities and Exchange Board of India, SEBI)並以 2004 年 4 月為交割期間縮短至 T+1 日之目標。此舉將使交割制度與已施行 T+1 制度的政府證券市場接軌並符合某些國際市場之運作。當資本帳可轉換被引進時，T+1 之交割作業將極為相關。

(李蓀 譯自 World Securities Law Report, June 2003)

國際會計師聯合會 (IFAC) 計劃引實施外部監察機制

為恢復外界在美國安隆事件後之對會計專業之信心，國際會計師聯合會目前正擬議實施外部監察機制，希望監察小組成員係由著名的會計執法人員出任。

IFAC 這項措施，對於關切其擔任遊說角色及標準制定等雙重角色間利益衝突之情形者而言，尚不足夠。

歐盟上週抱怨說，負責制定全球審計標準之國際審計及品保準則理事會 (International Auditing and Assurance Standards Board)，並不接受外部監察安排。

(蔡鴻環 譯自 WFE Focus, June 2003)